

Mot du directeur

Meilleurs vœux

Puisque la dernière circulaire date de décembre, permettez-moi de vous offrir mes meilleurs vœux pour l'année 2014. Je vous souhaite la santé et la réussite de vos projets.

Parlant de projet, notre dîner international du 20 décembre s'est très bien déroulé grâce à la bonne direction de Mme Corrine Rondeau. Un sincère remerciement également à nos parents qui ont cuisiné des plats et à nos bénévoles:

Anabel Alipo	Andréa et Mitch Davy	Cathy et Patsy
Catherine Bois	Djenaba Haidara	Rachel et Pascale
Ibrahim Karidio	Julien Souchet	Mariama Gueye
Richard Landry	Yasmin Yusuf	Zenaba Saleh Kabor
Dalia Abdelatif	Elyssa Ross-Lognon	Kallo Fanta
Louise Larochelle	Marco Lalancette/Viollette	Roch Labelle
Alphonse Ndemahola	Diana Stralberg	Marc Ficht
Natahlie Smart	Patrycia Twardecka	Siha Mohamed

..et tous ceux et celles qui ont peut-être été oublié de cette liste.

Achetez une brique!

Nous sommes en pleine campagne de financement pour notre nouveau terrain de jeux à l'école. Vous pouvez aider en vous impliquant au sein du comité ou en achetant des briques symboliques. Chaque don de 100\$ ou plus sera commémoré avec une brique gravée avec le nom du donateur. Des reçus pour fins d'impôt peuvent être émis pour les dons de 25\$ et plus. Il y a eu une rencontre du comité ce jeudi 30 janvier à 19h30 au salon des enseignants de l'école.

Changement de semestre

Les examens du premier semestre pour les élèves de 10^e, 11^e et 12^e années sont terminés. Le deuxième semestre débuta le vendredi 31 janvier. Ceci implique qu'ils auront un nouvel horaire et des cours différents. Vous recevrez cet horaire par la poste dans la semaine du 3 février et il est aussi disponible en ligne. De plus, vous recevrez les bulletins du premier semestre joints à l'horaire. N'hésitez pas à communiquer avec nous si vous désirez recevoir de l'information supplémentaire concernant les cours et les crédits accumulés de votre enfant.

Jean-Daniel Tremblay, directeur
jdtremblay@centrenord.ab.ca

Des sous pour le parc



Le Conseil des parents de notre école travaille fort à ramasser des fonds pour la rénovation de notre terrain de jeux. Ils font la collecte de sous noirs.

Donnez vos sous noirs dans le récipient près du bureau et aidez-nous!

Nouvelles sportives des GRIZZLIS



Nous sommes présentement en entraînement pour nos équipes d'athlétisme intérieur pour l'élémentaire et le secondaire (Edmonton Journal Indoor Games). Les compétitions auront lieu au Butterdome en février (élémentaire) et en mars (secondaire).

Notre saison de basketball se poursuit autant pour notre équipe junior que sénior jusqu'au début mars.

Nous avons une équipe de curling junior qui est présentement à l'œuvre jusqu'en mars.

Bonne chance à tous nos athlètes! ALLEZ GRIZZLIS! ALLEZ!

Un gros merci à nos entraîneurs et assistants !

Sondages TELL THEM FROM ME

Ont été complétés par nos élèves du secondaire. Ces rapports présentent plusieurs tableaux intéressants qui nous donnent une meilleure connaissance des opinions de nos élèves. Dans plusieurs domaines, nos résultats dépassent la norme nationale. Ces résultats peuvent être consultés à notre page WEB.

Plusieurs nouveaux élèves

Depuis le mois de janvier, nous avons accueilli vingt (20) nouveaux élèves.

Nous avons officiellement 434 élèves inscrits.

Les anniversaires du mois de février

Gabrielle G.	Binta D.
Blilane A.B.	Lyric M.-C.
Rayan S.	Hidaya Y.
Ali A.	Ali A.
Omar A.	Emma D.
Tennessee R.	Fredwatson D.
Daphnée M.S.S.	Hasna B.A.H.
Yusuf J.	Aswaan M.
Yassin A.	Océanna L.
Oumy S.	New John R.
Ange S.	Youssef E.-C E.-H.
Sadek H.	Gerald Ivan R.
Shawn L.	Kira N.
Charlotte L.	Tino L.
Patience I.	Oakley J.-L.
Amer N.	Brian D.
Mya D.	Abdirahman K.
Carmen W.	Lili G.
Sara N.	Sascha B.

Concours national en poésie

Cette année, notre école s'est inscrite au concours national : Les voix de la poésie. Les élèves de la 4^e à la 8^e année qui participeront à ce concours, apprendront un, deux ou trois poèmes par cœur et les gagnants de classe réciteront sur scène devant leurs pairs et les juges durant le concours d'école.

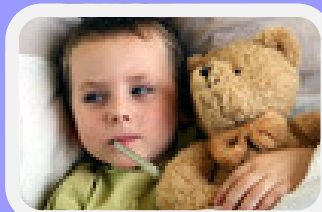
Des certificats et des prix en argent seront remis à chaque gagnant de classe et d'école. La présentation aura lieu le mercredi 12 mars au gymnase.

Vous êtes invités à venir voir ces jeunes réciter leurs poèmes!

Merci à l'Association des résidents de la Faculté St-Jean!

Nous avons reçu un don de 1 000 \$ de l'Association des résidents de la Faculté St-Jean pour les petits déjeuners. Ce don fut collecté lors d'une activité d'halloween.

Merci beaucoup de votre grande générosité!



Merci de bien vouloir garder vos enfants à la maison s'ils ne se sentent pas bien (fièvre, grippe, gastro) jusqu'à leur rétablissement complet et de contacter le secrétariat de l'école au 780-457-2100. À noter que les enfants qui viennent à l'école doivent aller dehors lors des récréations.

REPAS INTERNATIONAL ET LA JOURNÉE PYJAMAS LE VENDREDI 20 DÉCEMBRE



Repas international et journée pyjamas pour nos élèves lors de la dernière journée avant les vacances des fêtes.

Excellente participation des parents pour aider à réaliser cette activité. Ce fût un succès et une surprise de voir autant de nourriture et de participants! Un merci tout spécial aux parents pour leur grande générosité.

Pour la SÉCURITÉ de vos enfants...

lisez attentivement



Vous devez communiquer dès que possible **TOUT CHANGEMENT** au transport de vos enfants au secrétariat de l'école (ex. déménagement, garderie, et coordonnées). L'école avisera ensuite le bureau de transport du Conseil scolaire.

Prévoyez **AU MOINS TROIS SEMAINES** avant qu'un changement permanent soit effectué. En attendant, vous serez assigné à un arrêt temporaire le plus près possible de votre nouvelle adresse. **Votre chauffeur d'autobus N'EST PAS AUTORISÉ À CHANGER LES ARRÊTS sur sa route.** Vous ne devriez pas accepter un changement même s'il vous l'offre car un chauffeur REMPLAÇANT doit suivre la route approuvée et déposera votre enfant à l'arrêt indiqué sur sa carte.

Aucun élève n'a le droit de monter dans un autobus **autre que celui sur lequel il est inscrit.** Si votre enfant doit prendre un autobus différent à cause d'une **urgence**, vous devez faire la demande d'une permission auprès du bureau de transport. Une lettre d'autorisation sera préparée et donnée à l'élève pour présenter au chauffeur d'autobus.

Si vous avez des questions au sujet du service de transport de vos enfants, n'hésitez pas à communiquer avec le bureau de transport du Conseil scolaire Centre-Nord au 780 468-6440. Nous sommes là pour ça!

Le transport scolaire hivernal Quoi faire en cas de retards et annulations?



Tous **les retards de 15 minutes ou plus**, et annulations de trajets d'autobus scolaires pour les écoles du Conseil scolaire Centre-Nord seront annoncés :

- * en utilisant notre système de SynreVoice (messagerie téléphonique)
- * sur le site de votre école ou au www.centrenord.ab.ca
- * sur twitter*.

Si l'autobus **n'est pas arrivé entre 10 à 15 minutes** après l'heure prévue et que vous **n'avez pas reçu de message de SynreVoice**, vous devez communiquer immédiatement avec **votre transporteur** (indiqué sur votre horaire et sur notre site sous Compagnies d'autobus). Si vous n'arrivez pas à rejoindre votre transporteur, vous pouvez ensuite communiquer avec le Conseil scolaire pendant les heures de bureau au 780 468-6440.

En cas d'annulation d'une route d'autobus pour la journée, les parents reconduisant leur enfant à l'école seront responsables pour leur retour à la maison en après-midi également.

*Pour trouver les avis de votre route sur twitter, rendez-vous sur le site de twitter (twitter.com) et taper le hastag #000F (000 est le numéro de votre route) dans l'onglet de recherche.

Merci de votre collaboration !

Il est urgent de nous informer de tout changement d'adresse ou de numéro de téléphone ainsi que les informations concernant les contacts en cas d'urgence. La mise à jour du dossier personnel de votre enfant est primordiale puisque c'est le seul et unique moyen que nous avons pour vous rejoindre en cas d'urgence. Merci de votre coopération !

Il nous fait plaisir d'accueillir une secrétaire stagiaire à nos bureaux pour le mois de février! IL s'agit de madame Bianka Bilette Turbide.

Bravo à nos élèves avec Mme Sonia Durand, du club de justice sociale, qui ont envoyé 224 cartes de vœux pour amnistie internationale!

Sondage de satisfaction. Nos élèves de 4^e à 12^e année auront l'opportunité de participer à un sondage afin de partager leur opinion sur leur expérience à l'école Gabrielle-Roy et ce qu'ils pensent du système scolaire en Alberta. Ces résultats seront partagés avec les élèves et le Conseil des parents.



L'éducation
pour tous

Les élèves de la maternelle à la 8^e année participeront à la dictée PGL cette année, dont le thème est : **L'eau, une ressource à protéger, une ressource à partager**. La dictée commanditée de la cueillette du partage aura lieu durant la première semaine de février (vous avez déjà reçu une enveloppe à cet effet). Les élèves de la 5^e et de la 6^e année participeront à la finale de l'école et le gagnant ou la gagnante représentera notre école à la finale régionale. Encouragez vos enfants à bien étudier le vocabulaire et donnez généreusement à l'œuvre de Monsieur Paul Gérin-Lajoie. Vous pouvez obtenir plus d'information sur le site de la fondation <http://fondationpgl.ca/accueil/la-dictee-pgl/>

CONGÉS POUR TOUS LES ÉLÈVES

Congé pour les maternelles seulement le mercredi 5 février

Les 6 ,7 février 2014 -congrès des enseignants

Lundi, le 17 février congé de la Famille

Services de thérapie individuelle et conjugale auprès des adultes

Il arrive à tous d'être un jour confronté à des difficultés personnelles, conjugales, familiales ou professionnelles. En tant que thérapeute clinicienne, mon objectif est d'accompagner mes clients dans les moments difficiles et de les aider à atteindre une meilleure qualité de vie ainsi qu'un meilleur bien-être. J'œuvre en pratique autonome à Edmonton, Alberta. J'offre des services de thérapie individuelle et conjugale en français ou en anglais. Je possède de l'expérience de travail auprès d'une clientèle présentant différentes problématiques, y compris faible confiance en soi/estime personnelle, affirmation de soi, difficultés conjugales et amoureuses, dépression, troubles anxieux, stress, honte, habitudes alimentaires anormales et dynamique familiale dysfonctionnelle. Pour en savoir plus sur ma pratique ou pour me contacter, voici mes coordonnées :

Valérie Grenier, B.A (PSY). M. A.
Conseillère Canadienne Certifiée, Psychothérapeute
Aspirations Inc. Counselling and Training Centre
9853 - 90 Avenue, Edmonton, AB, T6E 2T2
780.468.1366 ext.153
Adresse courriel: valeriegrenier@asafeplacetogrow.ca
Site Web : <http://www.valeriegrenier.ca>



Achetez une brique. Aidez-nous à redévelopper le parc Gabrielle-Roy pour 2015

La population étudiante de l'École publique Gabrielle-Roy augmente rapidement et notre parc a grand besoin d'être remplacé. Avec votre aide, nous pourrions offrir un parc plus grand et plus moderne à nos enfants et à la communauté Strathearn pour 2015. Grâce aux bourses offertes par la ville d'Edmonton et par la province de l'Alberta, nous pourrions quadrupler le montant d'argent que nous amassons. Avec votre appui, nous avons déjà amassé 50,000\$. Aidez-nous à atteindre notre objectif de 125,000\$ qui nous permettra de construire un parc unique avec des équipements pour tous les âges d'une valeur de 500,000\$.

Nos partenaires de la ville ont conçu le plan d'un concept qui augmente la surface de notre parc de 70%, incluant de nouvelles structures de jeu pour le primaire et le secondaire, une colline pour glisser l'hiver et des aires d'enseignement en plein air. Avec vos suggestions et votre aide, le comité du parc continuera à travailler avec les architectes, planificateurs, vendeurs d'équipements, pour construire un parc qui répond aux divers besoins de nos élèves et ce, à l'année. Nous nous soucierons aussi d'inclure dans l'aménagement des éléments qui reflètent le caractère unique, francophone et multiculturel de notre communauté.

Pour nous aider, vous pouvez acheter une brique qui commémorera votre nom. Chaque don de 100 \$ ou plus sera commémoré avec une brique gravée avec le nom du donateur. Des reçus pour fins d'impôt peuvent être émis pour les dons de 25\$ et plus.

Formulaire de don

Nom _____ Prénom _____

Numéro de téléphone _____ Courriel _____

Adresse _____

Montant:

_____ \$100 (4" x 8" brique)

_____ \$250 (8" x 8" brique)

_____ Autre montant

Paiement:

_____ Chèque ci-joint (payable à City of Edmonton, CP#4274)

_____ Oui, faites-moi parvenir un reçu par courriel ou la poste (encerclez votre choix)

Nom(s) à imprimer sur la/les briques(s) [\$100 ou plus] _____ Je préfère que mon don demeure anonyme

Envoyez votre formulaire à:
École publique Gabrielle-Roy
Attn : Comité du parc
8728 93 Ave - Edmonton, AB T6C 1T8

Février 2014



Bonjour à tous!

Depuis le mois de janvier 2014, le nouveau groupe de médiateurs formés de 11 élèves de 4^e, 5^e et 6^e années débuteront à faire de la médiation durant les récréations des jeunes de l'élémentaire. Cette nouvelle formation amène un bel ajout à notre école dans le cadre de la troisième année d'implantation du Programme VERS LE PACIFIQUE. Bravo à nos nouveaux médiateurs élus qui viennent se rajouter à nos anciens médiateurs de l'an dernier et à nos animateurs de la récré!

De plus, dès le 11 février prochain, un groupe d'élèves de 6^e année débutera une collecte mensuelle de dons afin d'amasser des sous pour Stollery Children's Hospital. Une superbe initiative qui fait place à la créativité, l'empathie et la débrouillardise de nos élèves. Bravo les filles et une photo suivra en mars!



Bon mois de février à tous!

Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à me contacter.

Alexandra Bousmal
Intervenante Projet E.S.P.O.I.R
(780) 457-2100
abousmal@centrenord.ab.ca



Restez actif cet hiver

L'hiver vous donne-t-il l'envie de vous pelotonner sous une couverture plutôt que de vous retrouver dehors dans un froid glacial?

Rester actif pendant l'hiver peut se révéler un vrai défi pour beaucoup de familles. Pourtant, c'est possible si vous suivez ces quelques conseils :

- Habillez-vous en fonction du temps!
- Adonnez-vous à une activité qui ne se pratique qu'en hiver, comme le hockey ou le ski.
- Intégrez une activité hivernale dans votre routine quotidienne. Envisagez par exemple d'accompagner votre enfant à l'école à pied.
- Relevez un défi en famille! Essayez de faire un concours de bonshommes de neige, de participer à la Journée de la marche hivernale en février 2014 ou d'assister au carnaval d'hiver dans votre communauté.
- Si le temps n'est pas très agréable, soyez actifs à l'intérieur. Essayez la natation, le raquetball ou le yoga. Vous pouvez marcher à l'intérieur d'un centre commercial ou essayer d'autres programmes de marche intérieure.

Avec un peu de préparation, toute la famille peut rester active cet hiver.

Mettons fin à l'intimidation

L'intimidation a des effets négatifs sur ceux qui en sont victimes. Elle peut notamment entraîner de mauvais résultats scolaires, ainsi que l'anxiété, la dépression et même des pensées suicidaires.



Comment peut-on réduire ou mettre fin à l'intimidation?

- En intervenant lorsque vous êtes témoin d'un acte d'intimidation ou en en parlant à un adulte. Ne gardez jamais le silence.
- Si vous êtes victime d'intimidation, parlez-en à quelqu'un en qui vous avez confiance, de préférence un adulte. Il pourra vous aider.
- Si vous intimidez quelqu'un, mais ne savez pas comment arrêter, demandez de l'aide pour connaître les différentes méthodes qui vous permettront de maîtriser vos émotions.
- Si votre enfant est victime d'intimidation, parlez-en avec lui et écoutez ce qu'il a à dire. Communiquez avec l'école pour vous assurer que le problème est pris en charge.

Des conseils pour concocter des plats et des pâtisseries santé

Cuisiner sainement ne doit pas être difficile. Avec quelques changements simples, vous pouvez réaliser des versions plus saines de vos plats préférés. Voici quelques conseils qui vous aideront à diminuer la quantité de matières grasses, de sel ou de sucre que contiennent vos recettes.

Pour la pâtisserie

Matières grasses

- Servez-vous d'huile au lieu de beurre ou de margarine dure.
- Remplacez jusqu'à la moitié des matières grasses par du yogourt ou des purées de fruit comme la compote de pommes ou la purée de banane.

Sel

- Vous pouvez réduire ou même éliminer le sel dans beaucoup de vos recettes.
- Servez-vous de recettes qui ne contiennent pas de mélanges à pâtisserie tout préparés, car ils peuvent souvent être riches en sodium.

Sucre

- La quantité de sucre d'une recette peut être réduite d'un tiers sans que le goût n'en soit changé. Au lieu d'une tasse (250 ml) de sucre, de mélasse ou de sirop, utilisez-en de préférence deux tiers de tasse (167 ml) dans votre recette.
- Ajoutez un peu plus d'extrait de vanille, d'amande ou d'épices pour donner plus de saveur à vos recettes.

Pour la cuisine

Matières grasses

- Enlevez la graisse visible de la viande ainsi que la peau de la volaille.
- Drainez le gras de la viande hachée après cuisson et rincez la viande avec de l'eau chaude. Ne faites pas couler le gras dans l'évier, car cela risque d'obstruer les drains.



- Si possible, choisissez des méthodes de cuisson qui ne nécessitent pas beaucoup de gras, par exemple faites cuire vos aliments au four, sur le gril, au barbecue, au four à micro-ondes et à la vapeur ou encore faites-les rôtir ou sauter.

- Servez-vous d'huile au lieu de beurre ou de margarine dure.

Sel

- Servez-vous de fines herbes, d'épices, de jus de citron, d'ail ou d'oignon pour donner du goût à vos plats pour remplacer le sel.

- Limitez la quantité d'aliments transformés ou préemballés que vous mettez dans vos recettes.

- Choisissez des sauces ou des bouillons faibles en sodium pour vos sautés, vos ragouts ou vos soupes.

- Rincez les fèves et les légumes en conserve avant de vous en servir.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les méthodes de cuisine santé, consultez le site : <http://www.albertahealthservices.ca/SchoolsTeachers/f-sch-nfs-making-foods.pdf>

Pour consulter les recettes, rendez-vous sur notre site Web : <http://www.healthyalberta.com/recipes.htm>

Camp Multi-Arts

2014

Deux semaines de danse, théâtre,
musique et arts visuels

**Le camp Multi-Arts change ses
dates cette année!**

Du 5 au 15 août 2014

Edmonton

Pour les jeunes de la 1^{re} à la 9^{re} année
des écoles francophones

Pour les jeunes de la 4^{re} à la 9^{re} année des écoles
en immersion française***

*** les élèves doivent pouvoir s'exprimer en français

Pour information 780-760-0130 postes 1 et 2



Invitation

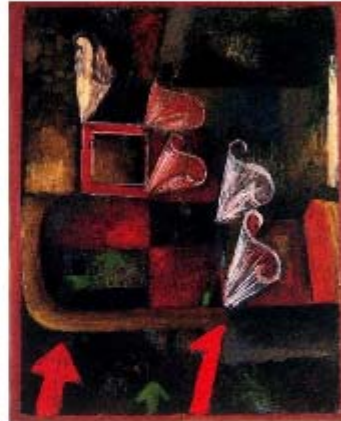


L'UNITÉ THÉÂTRE
www.lunitheatre.ca

Il se tiendra une rencontre et des auditions pour la pièce « ***La nuit, la raison dort*** ». Cette pièce est une collective qui sera présentée du 4 au 8 juin 2014 au théâtre de La Cité. La mise en scène est assurée par Céline Gareau-Brennan et Mélissa Masse.

Lors de cette rencontre, nous espérons mettre au clair nos attentes pour la production et y accueillir de nouveaux participants. Bien sûr, toute la communauté est invitée à y participer.

Il n'est pas nécessaire de vous préparer pour les auditions. Si vous désirez participer, présentez-vous tout simplement à la salle Jean-Louis Dentinger de La Cité (salle située juste à côté du Café Bicyclette).



Réunion d'information, auditions...

le dimanche 9 mars 2014

de 18 h à 21 h

Salle Jean-Louis Dentinger de La Cité francophone
8627, rue Marie-Anne-Gaboury (91^e Rue) à Edmonton

C'est avec un plaisir renouvelé que nous vous y accueillerons!

Pour plus d'information, veuillez communiquer avec

Céline Gareau-Brennan par courriel, à
celinegareaubrennan@gmail.com



PORTES OUVERTES

Jeudi 27 mars de 16 h à 20 h

8728, 93^e Avenue
Edmonton
780 457-2100

Visit our website or call for more info!

Inscrivez-vous dès maintenant!

École francophone M à 12
Maternelle à temps plein
Garderie et prématernelle sur place
Transport gratuit
Petits déjeuners et cafétéria
Équipes sportives – élémentaire, secondaire
Voyages internationaux

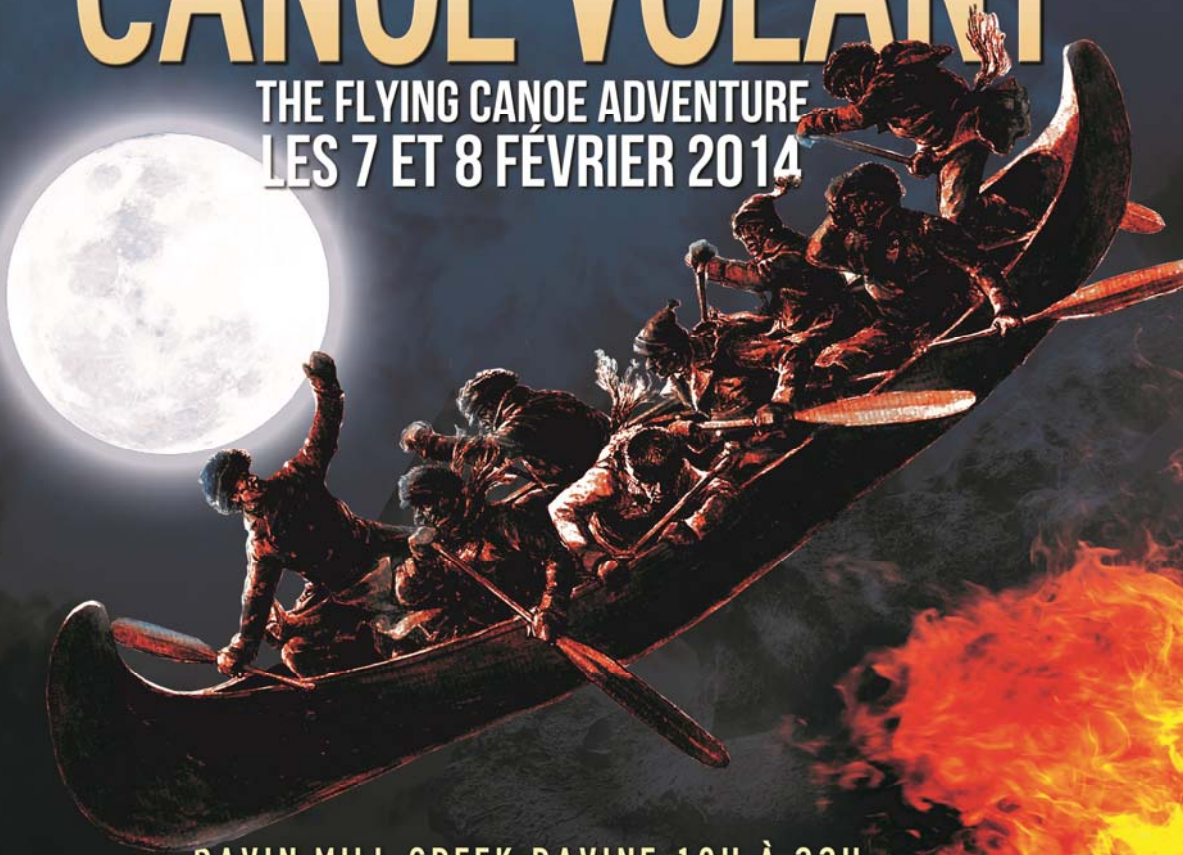
gr.centrenord.ab.ca



LA CITÉ EN LUMIÈRES PRÉSENTE

L'AVENTURE DU CANOË VOLANT

THE FLYING CANOE ADVENTURE
LES 7 ET 8 FÉVRIER 2014



RAVIN MILL CREEK RAVINE 18H À 22H
LA CITÉ FRANCOPHONE 18H À 24H

STATIONNEMENT/ PARKING: LA CITÉ FRANCOPHONE (8627-91 STREET)

ÉCOLE MAURICE-LAVALLÉE SCHOOL (8828-95 STREET)

PISCINE MILL CREEK POOL (9555-84 AVENUE)

WWW.CANOEVLANT.CA 780.463.1144



FÉVRIER 2014

dim.	lun.	mar.	mer.	jeu.	ven.	sam.
				30 Réunion comité du parc au salon des enseignants; 19h30	31 Début du 2e semestre Réunion élèves mat à 6 au gym AM Réunion élèves 7-9 à la caf pm Journée cheveux fous 1M	1
2	3 Club des filles au dîner	4 Réunion des élèves 10-12 à la caf am Club échec au dîner Club de tricot au dîner Espace étude	5 Congé pour les élèves de MATERNELLE seulement Remise des mini-bulletins pour les 7-8-9 Ré conseil étudiant au dîner Curling 7-8-9 après l'école	6 CONGRÈS DES ENSEIGNANTS CONGÉ POUR LES ÉLÈVES	7 CONGRÈS DES ENSEIGNANTS CONGÉ POUR LES ÉLÈVES	8
9	10	11 Journée de l'immigration et des réfugiés Club échec au dîner Club de tricot au dîner Espace étude	12 Journée des enfants soldats Curling 7-8-9 après l'école	13 Dîner pizza Espace étude	14 Activités St-Valentin pour les 7-12 ET danse PM Gymnastique mat-1 Ski de fond 4e	15
16	17 CONGÉ DE LA FAMILLE	18 HORAIRE DU LUNDI Photos des finissants; à l'école mais sur rendez-vous seulement Club échec au dîner Club de tricot au dîner Espace étude	19 Photos des finissants; à l'école mais sur rendez-vous seulement. Les 6e à Bennett Center Curling 7-8-9 après l'école	20 Journée justice sociale Espace étude	21 Activités Français pour l'avenir (10-12) Gymnastique pour les maternelles et 1re année Ski de fond pour les 4e année	22
23	24	25 Club échec au dîner Club de tricot au dîner Espace étude	26 Curling 7-8-9 après l'école	27 Visionnement au dîner du film; GABRIELLE pour le secondaire 2e cycle. Espace étude	28 Visionnement au dîner du film; GABRIELLE pour le secondaire 2e cycle. Stage de leadership (10-12)	1 Stage de leadership (10-12)